

# El Eco de Navarra

## DIARIO INDEPENDIENTE

**SUSCRICION PARA PAMPLONA**

Un mes. . . . . 1'25 pesetas  
Tres meses. . . . . 3'50  
Seis meses. . . . . 6'75  
Doce meses. . . . . 12'50

**SUSCRICION PARA PUERTA DE PAMPLONA**

Tres meses. . . . . 4 pesetas  
Seis meses. . . . . 7'50  
Nueve meses. . . . . 12  
Doce meses. . . . . 14

**ULTRAMAR**

Seis meses. . . . . 15 pesetas  
Doce meses. . . . . 25

**EXTRANJERO**

Tres meses. . . . . 11'75 pesetas  
Seis meses. . . . . 23

PAGO ADELANTADO

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25. Teléfono núm. 7.

**ANIVERSARIO DE D. ROMAN GARICANO Y EGUARAS**

que falleció en 5 de Agosto de 1896

R. I. P.

Todas las Mises que se celebren mañana jueves en la Santa Iglesia Catedral de esta ciudad, incluso la cantada que será a las ocho, se aplicarán por el alma del finado.

Su viuda D.<sup>a</sup> Jesusa Udobro, hijos, madre, hermano, padre y hermano políticos, tíos, primos y demás interesados, suplican a sus amigos le encomienden a Dios en sus oraciones.

Pamplona 4 de Agosto de 1897.

### NECESIDAD DE LOS PÓSITOS

II.

A fin, pues, de evitar en lo sucesivo la ingerencia del fisco, siempre funesta, en asunto de tanta valía para los labradores de escasos recursos, y teniendo muy presente el estado aflictivo de la mayoría de éstos, abogamos desde luego, por juzgarlo necesario, por el renacimiento de los antiguos positos que tanto bien reportaron a la gente del campo, pero con aquella sencillez administrativa de los primeros tiempos, con la sencillez con que funcionan ya en algunas localidades de Navarra, emancipados completamente de toda tutela municipal, provincial y del Estado; sin revestirlos con las pomposas pretensiones de Bancos agrícolas, como proponen muchos economistas modernos, porque este sistema adolece, en nuestro humilde concepto, de inconvenientes que se oponen a su fácil planteamiento entre nosotros.

Los Bancos agrícolas pueden existir y existen realmente en otras naciones y aun en España se cuenta alguno, pero con aspiraciones de más alto vuelo para la agricultura.

Pueden fundarse sobre la base de una conversión a metálico de las grandes existencias que se hallan depositadas en algunos positos privilegiados; pero en manera alguna podrán beneficiar a los proletarios, porque enclavados dichos establecimientos en las capitales de provincia, cabeza de partido ó en poblaciones de crédito vecindario, siempre será un inconveniente, y grande, para los peticionarios el tener que trasladarse a dichas localidades en busca de las pequeñas cantidades de trigo que le hace falta; porque para su adquisición nunca faltaría rémora ó dilación.

ción que la entorpeciese, y porque el personal administrativo con toda la impedimento del expedienteo y ornamentación burocrático-oficinesca, absorbería una buena parte de los fondos bancarios con detrimento del capital destinado al préstamo.

Nuestro sistema es más sencillo, expeditivo y asequible a cualquiera población, pues con una junta directiva compuesta de personas dotadas de buena voluntad, inspiradas en la idea de practicar el bien, de notoria moralidad, de posición desahogada en la localidad y de virtudes cívico-religiosas, basta y sobra para intervenir en la organización del posito y que éste corresponda a los fines apetecidos.

Estas personas alejadas de la candente arena de la política militante, que desgraciadamente todo lo agosta, con seguridad, que no daría lugar a filtraciones, chanchullos, trasferencias incomprensibles y compadrazgos de ningún género, que al fin y al cabo, siempre redundan en contra del benéfico objeto que se persigue, que no es otro que socorrer al pobre necesitado.

Contando con los susodichos elementos de formación, y aceptada la idea por el vecindario, no faltará el capital indispensable para la instalación de un modesto posito, que si a duda alguna, enjugará muchas lágrimas, evitará no pocos disgustos y tal vez conflictos de tendencias socialistas.

VALERIANO VALIENTE.

Han fallecido: En Tafalla, don Primitivo Senosiain Ibañez y don Pascual Labat y Morales.

### LOS BALNEARIOS

Tengo un amigo muy escéptico que tiene la monomanía de los balnearios; ha visitado la mayor parte de ellos, y es cosa de risa oír lo que cuenta de los distintos establecimientos que ha frecuentado. Por supuesto que exagera mucho la nota; como él mismo puede pasar; pero es muy extremado en sus apreciaciones. Juzgar sinó del siguiente artículo que me ha dictado:

«Nada, lo dicho; que el que no sale a baños no es persona decente. Nada más cursi que estar bueno y sano. Hay que hacer un esfuerzo. ¿Quién no tiene algún secretillo que corregir? Además, es la moda, y basta. Precisamente estamos ahora en la época oportuna.»

Así, pues, a elegir entre Panticosa, Sobrón, Areatavalet, Betein, Cestona, Ormaiztegui ó el infierno; el caso es ir a alguna parte; pues no faltaba más.

Si acaso alguno abriga temores de no saber cómo arreglarse, yo le diré de antemano el martingala que se traen todos los balnearios, n'importe lo que, que decimos los franceses.

Se presenta una joven al médico del establecimiento (las aguas de todos los establecimientos sirven para todas las afecciones), y le dice:

—Pues siento cierto zumbido en los oídos, y me duelen mucho.

—¿Tendrá usted dolores adentro, verdad?

—Sí, doctor.

—Ya lo he conocido; está bien; estas aguas están indicadas para V.

Y le dicta al ayudante la siguiente papeleta:

—¿Cómo! ¿Sospecháis todavía? No, señor; no es vuestra mujer con quien ha de tener una entrevista sin testigos. ¿Estáis ahora satisfecho?

—Sí, y profundamente contrito. Sin embargo, Cecilia, debéis saber de que nacen esos celos que me consumen, y es preciso que me los perdonéis. Mi amor hacia vos es cada día mayor. Vol ved a decirme que me perdonéis.

—Sí; por completo.

—Y añadió rodeando con el brazo el talle de su mujer, —decidme si os alegráis un poco de verme.

—Un poco, sí.

Y levantó para mirarlo los ojos en los que se leía más que simple gusto.

—¿De veras?

—De veras.

Stafford la miró, pero ella, haciendo que no comprendía el significado de aquella mirada, la sostuvo con la mayor serenidad.

—¡Oh! Cecilia, ¡qué fría sois! —dijo con tono de reproche —Pensad cuánto tiempo hace que es toy lejos de y vos qué viaje tan largo acabo de hacer!

—Buena; ahora espero que variéis y dejaréis de hacer esos continuos viajes sin ton ni son. Supongo que os estaréis quieto en vuestra casa como Dios manda.

—Sí, si tuviera casa; porque supongo que no llamaréis casa a un casino. Me estaría con vos toda la vida.

«Para la señorita X: 15 baños, 15 inhalaciones, 15 pulverizaciones, 15 días de agua de la fuente Z.»

Y dirigiéndose a la joven: «Dentro de 4 ó 5 días se vuelve usted por aquí para ver el efecto que le ha producido la medicina.»

Llega otra joven:

—Yo padeczo de palpitaciones en tales.

—¿Y le palpitará a V. verdad?

—Sí, doctor, mucho.

—Ya lo he conocido; está bien; estas aguas están indicadísimas para usted.

Y el ayudante vuelve a escribir la siguiente papeleta: «15 baños, 15 inhalaciones; 15 pulverizaciones, 15 días agua de la fuente X.»

Y vuelve a recomendarla que dentro de 4 ó 5 días se dé un *voltaire* por aquellos alrededores.

Y llega un tercero con reuma articular.

—Y le molestará a V. mucho para mover el brazo?

—Sí, doctor, muchísima.

—Yo lo he conocido; pues mire usted, estas aguas están indicadísimas para usted.

Y le atisa la misma papeleta que a las dos niñas anteriores.

Viene el cuarto, que padece de las vías respiratorias, y el quinto, que sufre de otras vías que no sirven para respirar; y se presenta un conductor de tranvías que ha venido por vía de prueba para una afección al hígado, que le tiene aviado; el sexto sufre del bazo, otro de los riñones, quién de las muelas, del estómago, de los callos, y nada, el hombre impertinente; aquellas aguas milagrosas están siempre indicadas para la última enfermedad del último cliente; y la papeleta con todos los sacramentos, 15 de todas las cosas; esto sí que se llama dar 15 y raya.

Te lo encuentras a los tres ó cuatro días, ó vas a verlo (cuestión de 5 pesetas), y le dices que has pasado muy malas noches.

Pues ya sabes la contestación:

—¿Habrá tenido Vd. insomnios, verdad? ¿Habrá sentido Vd. inquietud? Buen síntoma; señal de que le están haciendo efecto las aguas.

Que le dices que estás mejor.

—Buen síntoma; señal de que te están haciendo efecto las aguas.

Y si te da un dolor de muelas que te llevan los mismísimos demonios, no te apures, que es un buen síntoma; señal de que te están haciendo efecto las aguas.

Lo que es ganga como esa no se villa; así, pues, báñate dar la preferencia; todos son iguales; sus aguas están indicadas para todas las enfermedades.

Una vez encontré yo en cierto balneario a una señora fenomenalmente gorda con una pollita alarmantemente flaca, y me dijo que habían ido a tomar aquellas aguas: ella para enflequecer, y su niña para engordar.

Con que, almirarse, buena gente, que en todos esos puntos se come muy bien, no se trabaja, se toca, se canta, se hacen mistades, y de cuando en cuando ouaja alguna boda que otra.

¡Ah! se me olvidó: hay que echarse de grande con todos los demás bañistas, y sobre todo en la mesa hay que hacer cosas de la comedia, encontrarlo todo mal; porque eso da mucho pito, y demuestra palmariamente que uno está acostumbrado a comer en su casa mucho mejor que allí.

Eso no obsta para que entre renuncias y protestas cargue uno bien los *machitos*, como le suoceda a aquel parroquino de cierto establecimiento de aguas termales, que estando a la mesa, al pasar la fuente se fué sirviendo una a una hasta seis codornices de las ocho que había.

—También a mí me gustan, le dijo el que tenía a su derecha, sospechando que le iba a dejar sin ninguno.

—Sí; pero no tanto como a mí, contesté.

Y se sirvió los dos que quedaban.

—Verdad que es muy exagerado mi amigo?

JOAQUIN SALBOCH.

San Sebastian, Agosto 1897.

### Una solución

Importa dar a conocer las opiniones de la Re-

—¡Oh! No puedo cargar con esa responsabilidad y sin embargo me darías un gran placer permaneciendo en Londres. Pero vamos que el almuerzo se está enfriando y tengo un hambre que no veo. ¡Vamos, querido!

Almorzaron los dos solitos haciendo honor a las habilidades, mientras que los criados miraban lo que pasaba y admiraban en silencio. En opinión suya (¿y quién es capaz de dudar que los criados son muy listos?)

Cuando el almuerzo hubo terminado, lady Stafford se levantó.

—Voy a dar un paseo en carruaje —dijo: —pero ¿qué vais hacer hasta la hora de comer?

—Os acompañaré —respondió sir Penthony con audacia.

—¡Vos! ¿Cómo! ¿Para que todo Londres se ría de mí!

—Dejad que se rían. Así se divierten, y a vos no os hacen daño alguno. ¿Qué os importa?

—Después de todo, es verdad. Para reírse de la gente es preciso hablar de ella, y hacer que se hable de uno es hacer sensación; tengo muchísimas ganas de hacer sensación antes de morir. Si, sir Penthony, os dejo hoy un asiento en mi carruaje.

—Y a otra cosa. Cuando instalaré a lady Penthony Stafford como dueña y señora de la sumptuosa y lúgubre morada que mis antepasados me legaron emblematamente?

«Para la señorita X: 15 baños, 15 inhalaciones, 15 pulverizaciones, 15 días de agua de la fuente Z.»

«Conceptuamos que sin quedarán en plé más de 200 ingenios ó centrales, cuya riqueza estimamos en 100 millones de duros. Los dueños de estas fábricas pudieran hacerse cargo de una ó dos compañías de soldados con clases y oficiales (según la importancia de cada finca), de modo que en los referidos centros azucareros quedarían colocados próximamente unos 40.000 hombres, de cuyo contingente habrá que deducir la oficialidad, asistentes y un 10 por 100 que se destinará a la custodia del armamento y guarnición de los fuertes de las fincas; resultando, pues, unos 34.000 hombres en disposición de ocuparse del trabajo productor retribuido, sin que ese núcleo fuese gravoso a la Nación, que tantos sacrificios ha hecho en pro de la isla de Cuba; por el contrario, esos 40.000 hombres producirían a España una economía no menor de 20.000 duros diarios.»

Los beneficios que se obtendrían con el procedimiento indicado son: extirpación del bandolerismo, consecuencia de toda guerra interior, y más señaladamente en el territorio antillano.

Beneficio de la seguridad personal y de la propiedad, y por consiguiente, la confianza y el crédito de que tanto han menester los productores, ora para conservar las desquiciadas propiedades que aun poseen, ora para reponer, reconstruir ó fomentar, de todo lo cual mucho se necesita en aquel país, donde han desaparecido cuantiosos intereses; resultando un factor importantísimo la producción que se podría obtener con los 34.000 hombres dedicados al trabajo.

Al renacer la confianza, vendrán, como es consiguiente, capitales, y acudirán inmigrantes que removerán el cultivo, las industrias y el comercio, con el aliciente que les brinda un suelo fértil, y se aumentarán las fuerzas contributivas.

Además de los citados 40.000 hombres del ejército, con la ocupación militar en la forma indicada, tendríamos 30.000 voluntarios en las ciudades, villas y poblados; y otros 30.000 en los campos, sumando un contingente de 100.000 hombres bien organizados que sólo por el hecho de existir permanentes, materia de risa toda idea de rebelión y aventuras a que se han entregado los enemigos de la Patria al notar falta de fuerzas leales en la isla.

Predominaría la raza blanca y se mostraría más sumisa la raza de color, dada la superioridad de la ocupación militar, los voluntarios y movilizados de la clase obrera podrían conservar su armamento en los mismos cuarteles en que los tengan las tropas, dedicando un día de cada semana ó mes para la revista, y de tal modo también conservarían su espíritu militar, quedando en disposición de agruparse en un momento dado, a las demás unidades, caso de ser necesario, emplear las fuerzas armadas. Por el contrario si estos voluntarios entregan sus armas en los parques, se inutilizan la mayor parte, y si se las deja en su poder, sin tener cuarteles de depósito, aun puede resultar peor, pues se corre el riesgo de perderse algunas y hasta parar otras en manos criminales.

Los soldados rebajados por unidades de compañías conservarían su espíritu militar, dedicándose al trabajo durante la semana, y el domingo, después de oír misa en los pueblos inmediatos, podrían limpiar sus armas y asistir a la revista.

Con la citada ocupación militar se beneficiaría al soldado, pues un soldado que permaneciese en la isla dedicado al trabajo retribuido, con un sueldo de 18 a 24 duros que es lo que se paga en general, le quedarían, después de cubrir sus gastos, 10 duros libres al mes, lo que supone 480 duros en cuatro años; de modo que al tomar la licencia, si opta por regresar a la Península, podrá llevar con qué adquirir alguna propiedad ó emprender algún negocio.

Con la ocupación militar se reformarían las costumbres, se constituirían más familias de origen peninsular y se armonizarían mejor las opiniones, el conocimiento de los elementos sociales y la importancia que resultaría para la seguridad y el régimen del país.

—No penséis en eso todavía; tal vez el verano que viene...

—¡Oh! Diabla. ¿Por que no decís dentro de diez años?

—No; pero ahora no pienso más que en mí querida Manolita. ¡Oh! ¡Cuando la veré dichosa...! dichosa como lo soy yo ya!

Apenas había concluido cuando el indispensable Carlos asomó la cabeza a la puerta, diciendo: —El carruaje está en la puerta, señora.

—Buena —respondió lady Stafford, que según decía Carlos en la cocina algunas horas después, estaba contentísima.

—¡Penthony! —añadió pronunciando el nombre de su marido con gracia sin igual, —¿quieres esperarme aquí un momento mientras me visto para salir?

**CAPITULO XXXV.**

Manolita estaba en su cuarto-tocador con el cabello suelto, la sonrisa en los labios y delante del espejo... ¿No iba a ver a su prometido dentro un rato? Tal vez ya estaba en camino de su casa... porque sin duda estaría tan ansioso, tendría prisa, como ella, porque se viesen juntos.

¡Qué dulcemente conmovida estaba! Sus pensamientos todos eran alegres; y algunas veces porque su boda con Lutrell estaba tan lejana como cuando se separaron, un presentimiento, una sospecha de la imposibilidad en que estaba

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 128

## MANOLITA

—Lo cual para una mujer es exactamente la misma cosa.

—Yo no creo que sea lo mismo; y para probarlo me comprometo a no volver a pronunciar el nombre Tedcastle, si me queréis perdonar.

—Y yo —dijo Cecilia —insiste en repetiros ahora cada una de sus palabras.

—¡Ah! Si lo hubierais hecho hace media hora, me habríais ahorrado tres minutos muy desagradables respondió Stafford riendo.

—¡Oh! Es que entonces no quería y ahora... El pobre muchacho ha venido muy triste a saber de Manolita Meseraine, cuyo secreto ha descubierto al fin. Aunque, a las once, se presentó aquí como un loco a que le diera las señas de su casa. Esta mañana muy temprano fui a ver a Manolita, y obtuve su permiso para decir al pobre muchacho donde vivía; además me entregó una esquelita de amor, que es la que visteis que le daba, y todas sus alegrías, todas sus ternuras eran para Manolita, y no para mí. ¿No es verdad que es humillante el confesarlo?

—De modo que no es a vos a quien ha de ver a solas? —preguntó rápidamente Stafford.



De Filipinas.

El general Primo de Rivera no ha manifestado todavía quien es el general designado para que sustituya a Rios en el mando de las guerrillas y columnas que en el centro de Luzon persiguen a Aguinaldo.

El ministro de la Guerra ha manifestado que está muy bien impresionado del curso de la campaña de Filipinas: cree que la activa persecucion de Aguinaldo, amortiguada por accidentes del tiempo, se resarará en breve con empuje y ener...

De Cuba.

Azoárraga insiste en que carece de importancia la entrada de los insurrectos en Marianao: dice que es uno de los golpes de audacia que ocurren en toda guerra y que se llevan a cabo con el objeto de reanimar a los rebeldes.

El ministro de la Guerra cree que la entrada en Marianao no se hubiera llevado a cabo si no se contara con la complicidad y ayuda de algunos traidores que habia dentro de la poblacion.

Azoárraga opina de este modo porque los leales de Marianao repetidas veces habian declarado que no temian ser atacados a no ser que algun traidor preparara cobardemente la entrada a los rebeldes, como así sucedió sin que se enteraran las autoridades.

Se está instruyendo el oportuno expediente para castigar a los cómplices de los insurrectos.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Item, Dia 2, Dia 3. Includes items like Duda perpetua 4 por 100 int, Idem id. 4 por 100 extor, Obligaciones de Aduanas, etc.

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 3 (11 noche).

La cuestion de Hawai.

Desde Nueva York dicen que las noticias que se reciben de Hawai acerca de los proyectos anexionistas de los Estados Unidos son alarmantes. En aquella isla son muchos los elementos contrarios a la anexión y han ocurrido disgustos entre los naturales y los americanos allí residentes.

El gobierno de Washington ha designado al célebre Morgan para que se traslade a Hawai en plazo breve con el objeto de practicar una informacion minuciosa sobre el pais.

La informacion que haga Morgan servirá de norma a Mackinley para que éste se decida.

La resolucio de los Estados Unidos indica que a los yankees preocupa la actitud en que se hallan los naturales de Hawai, y la actitud del Japon que ha ordenado a su acorazado 'Vigilante' para que zarpe con rumbo a Honolulu.

Sigue el alboroto en Madrid.

Ya al anochecer ha aumentado la animacion en los Cuatro Caminos, notándose que en los grupos de manifestantes habia mayor número de hombres.

El coronel Morera de Seguridad y el comandante de la guardia civil conferenciaron para adoptar medidas.

Los grupos fueron haciéndose cada vez más nutridos y para disolverlos fué necesario destinar cuatro escuadrones de caballeria de la guardia civil y cuatro compañías de orden público.

La calle de Bravo Murillo estaba ocupada totalmente por los protestantes que trataron de organizar una manifestacion que fué disuelta sin ningun incidente.

La gente censuraba la conducta de las autoridades que no cumplian lo que ayer acordaron. En los felatos habia detenidos varios hombres y mujeres.

Los grupos se han dirigido a los felatos con el objeto de que se pusiera en libertad a los detenidos; pero la policia evitó que los grupos penetraran.

En vista de la tenacidad de los grupos, parte de las fuerzas de la guardia civil y orden público tomaron posiciones en las hondonadas.

Los grupos se han detenido por espacio de algun rato esperando a que llegara la comision que habia ido a conferenciar con el Alcalde.

En la calle de Bravo Murillo, a las ocho de la noche se habia reunido un grupo numerosisimo. El capitán de Seguridad les ha invitado a retirarse y como el grupo permanecia impassible, se cornetó a los tres toques de atencion y una compañía de orden público acometió al grupo, vino la confusio sucediéndose los sustos y carreras.

Muchas mujeres buscaban refugio en las entradas de las cses.

La guardia civil que secundó el movimiento de la compañía de orden público hizo varias detenciones.

Volvieron a reunirse los grupos; llegaron los comisionados que habian estado conferenciando con el Alcalde y manifestaron que habian fracasado sus gestiones y que en vista de nada conseguian presentaban la dimision de sus cargos.

Más tarde, a las nueve próximamente se apagaron las luces de los Cuatro Caminos. En un principio suponíase que habrian cortado la cañeria del gas, pero despues se supo que no habia averias en la cañeria.

Algunos grupos se dirigieron a la Catedral que tienen los Hermanos de la Doctrina Cristiana y formaron el propósito de incendiar el edificio.

Los Hermanos de la Doctrina Cristiana que son extranjeros avisaron al ministro de la Gobernacion y se manifestaron que estaban dispuestos a salir el pabellon de Francia y a pedir proteccion a su nacion.

El subsecretario de Gobernacion acudió al Colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana y tranquilizó a los religiosos diciéndoles que no se alarmaran, pues nadie se atreveria a molestarlos.

En los círculos políticos se habla de la dimision del Alcalde y hasta se dice que le sustituirá el conde de Peñalver.

El motin atribuyese a 120 empleados en cons...

mos que han quedado cesantes con motivo de los conciertos pactados.

Hoy a fin de evitar aglomeracion de gente y que ocurriera cualquier accidente, han estado cerrados los merenderos.

Dícese que nunca mejor que estos dias se ha cumplido aquello de que a río revuelto ganancia de pescadores, pues los matuteros, aprovechándose de estos disturbios han introducido gran cantidad de género, especialmente aceite y alcohol.

En las habitaciones de uno de los felatos hay detenidas varias mujeres y entre ellas están las principales promotoras llamadas Maria la Rubia y la Baltasara que son dos mujeres de brío y que nada les arredra.

La guardia civil recorre las zonas. Dícese que ha sido detenido Tovar que es el jefe de las zonas.

El juzgado ha dictado auto de procesamiento contra varios individuos.

El ministro de la Gobernacion ha contestado a la comision de los concertadores que no se tran sigirá mientras no depongan la actitud levantisca que han adoptado.

Situacion de Portugal.

«La Epoca» publica un despacho telegrafico de Lisboa diciendo que no es tan apurada como la pintan la situacion de Portugal, y que a la monarquia se guardan las debidas consideraciones.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO

La infanta Isabel en San Sebastian.

San Sebastian 3 (10 mañana.)

A las nueve de la mañana ha llegado la infanta Isabel.

La esperaban en la estacion la Reina, los duques de Tetuan, Medinaceli, Sotomayor, el marqués de Villamayor, conde Caudilla, y los generales Augusti, Orellana, Ochoa, Heneiros y Artoche, el Gobernador civil, el Alcalde, el conde de Torre Masquiza y demás autoridades.

La Reina y la Infanta trasladáronse en un coche al palacio de Miramar.

La firma.

San Sebastian 3 (11 tarde.)

La Reina ha firmado las siguientes disposiciones:

Ascendiendo a general de division por méritos de guerra a don Francisco Castillo Barrera; ascendiendo a brigadier al coronel de infanteria don Anselmo Aragon y Malleu. Nominando Inspector de Sanidad militar de Cuba a don Cristobal Mas Bomedal. Nominando comandante general subinspector de artilleria a don Vicente Arismendi Jaúdenes. Autorizando la compra por gestion directa del material necesario para el hospital militar de Victoria y comandancia de ingenieros de Ceuta. Concediendo la cruz roja del Mérito Militar de tercera clase, pensionada, a los coroneles de ingenieros don Sebastian Kindelan, de infanteria, don Manuel Albergotti, y de artilleria don Eduardo Falera.

El resto de la firma carece de interés general.

Tenientes de artilleria a Cuba.

Madrid 3 (11 mañana.)

En el sorteo que se ha celebrado hoy en Madrid ha correspondido marchar al ejército de la Isla de Cuba a los tenientes del arma de artilleria siguientes:

Don Pedro Irujo, don Federico Luquet, don Juan Pihos, don José Martinez Diaz, don Manuel Lopez Castro, don Félix Leon, don Gonzalo Torres, don Francisco Español, don Juan Miró y don Juan Moreno Luque.

Noticias de San Sebastian.

3 (8:55 noche.)

Mañana se verificará el concierto en el Casino tomando parte la niña violonista cubana Carmen Betencour.

Asistirá la infanta Isabel.

La Reina y la infanta pasaron esta tarde hasta Oyarzun.

Esta noche como Tetuan en Palacio. Es posible que la Reina asista mañana al gran Casino a oír el concierto clásico que se da en su honor.

De Bilbao.

3 (8:20 noche.)

El Sr. Obispo de Palencia y el Gobernador saldrán mañana para Guernico, con objeto de visitar el árbol de los fueros, y almorzarán en la isla de Chacarramasoli.

Las cuadrillas de Mazantini y Reverte han salido para San Sebastian.

Los panaderos han celebrado una reunion para solicitar ocho horas de trabajo; de no acceder los patronos, se declararán en huelga.

El domingo tendrán los socialistas un meeting; las autoridades toman precauciones.

En el tranvia minero de Luchana ha sido arrojado un conductor, quedando muerto.

ULTIMA HORA.

Indemnización negada.

San Sebastian 4 (12:45 noche.)

El duque de Tetuan niega rotundamente que sea exacto el sueldo publicado por el «Heraldo de Madrid» titulado «Rectificación necesaria», sobre la indemnizacion a la familia Ruiz.

Mas vale así

Madrid 4 (3 madrugada.)

El gobierno conceptúa conjurado el conflicto de las zonas.

Fúndase en que los detenidos fueron conducidos de la cárcel a presencia de las masas y nada ocurrió.

Rozamientos

Háblase de disgustos entre el Alcalde y Gobernador; ambos han conferenciado con Cos Gayón. Este hizo a Azoárraga historia del asunto de las zonas.

Un amigo de Pidal observa que sigue el disgusto contra Sanchez Toca.

El general Weyler

El general Weyler ha llegado a Matanzas.

Sorteo de oficiales

A mediados de mes se celebrará sorteo de oficiales de ingenieros y de artilleria para cubrir bajas en Filipinas.

Insecticida Gior

Destruye las pulgas, moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas, etc. Depósito: en la droguería de Marquina, Nueva, 1. 12-10

HIGIENE DEL TOCADOR. COALTAR SAPONINÉ LE DEUF. Hay una casada, de 32 años de edad y dos meses de leche que desea criar en su pueblo de Garinain. Para más detalles dirigirse a don Narciso Lizarraga, vecino de dicho pueblo de Garinain y al fotógrafo Sr. Pilego en Pamplona. 3-1 p

Nodriza

Hay una casada, de 32 años de edad y dos meses de leche que desea criar en su pueblo de Garinain.

Para más detalles dirigirse a don Narciso Lizarraga, vecino de dicho pueblo de Garinain y al fotógrafo Sr. Pilego en Pamplona. 3-1 p

Novedades

Procedentes de las mejores fábricas de Alemania, se han recibido preciosos bolsos de viaje para señora; tarjeteros de señora y caballero, petacas, cigarreras, monederos y un surtido completo en artículos de piel, boquillas de ambar y objetos de escritorio.

Elegantísimo surtido en papeles de las mejores fábricas de Angouleme. CASILDO IRIARTE San Nicolás 6 y 8 y Pozo blanco, 24 y 26. 8-5 (a)

Se alquilará

por larga temporada un carro que pueda transportar por carretera 4.000 kilogramos de harina ó cereales.

Para tratar dirigirse a don Vicente Fernandez, de Estella. 8-5 (a)

Colegio de San Francisco Javier

dirigido por PP. de la Compañía de Jesús EN TUDELA.

Desde el curso próximo de 1897-98 se dará la enseñanza de todas las asignaturas del Bachillerato, en cinco años y en el mismo orden que en el Instituto.

La pensión de todo el curso para los colegiales internos es de 600 pesetas pagaderas en dos plazos; el primero el día de entrada y el segundo a principios de Febrero. 6-6 (a)

Aparatos de molineria

Se venden los siguientes: una turbina, un juego de piedras, una despuntadora vertical, un separador de semillas, un cernedor usual, cuatro centrifugos, dos sadores, un endedor y varias poleas y transmisiones.

Dirigirse a los señores Galbete y Ciganda, Escritorio, Yanguas y Miranda, 3. 5-5 (a)

A los quintos.

Se ceden sustitutos licenciados absolutos y segundas reservas; precios convencionales.—Tomas Ibarregui. (Oficinas: Mayor, 2, 3.º, y Café Europa. Nota. Se admiten sustitutos navarros; premio catorce onzas. 15-6 (a)

Baños Nuevos de Fitero (NAVARRA.)

Conocido años há del público este establecimiento por sus prodigiosas aguas termales salinas, científicamente analizadas, y declaradas en un todo idénticas a las del Baño Viejo, y por consiguiente de su inmejorable eficacia estufa alhaja del Establecimiento se un la feliz expresión de una eminencia médica, sus hermosas pilas ó bañeras de jaspe y mármol blanco, sus desahogadas y bien ventiladas habitaciones de 1.º, 2.º y 3.º clase, con departamentos de familia además, todo adecuadamente amueblado y su amena situación topográfica al frente del Río Alhama, vegas de Fitero y Cervera y carretera que se dirige a Castilla, hé aquí bosquejado el Baño Nuevo, cuya temporada oficial es de 15 de Junio á 30 de Septiembre, que por condiciones y maravillosas aguas, ofrecen sus dueños al público y á sus favorecedores con un buen servicio de coches, que partiendo de la estacion de Castejon, conducen a los bañistas á la llegada de los trenes al Estarblecimiento, al medio día y a la noche y vice-versa, como los años anteriores. Oculoso es advertir hay tres mesas esmeradamente servidas y surtido de lo necesario para los que comen de su cuenta, y departamentos para solaz y entretenimiento de los bañistas; hay tambien Teléfono. —18 (a)

Se necesitan para la venta de EL ECO DE NAVARRA. Presentarse a: Conserje de este periódico.

E Ruiz, oculista

Consulta de 10 á 1 y de 3 á 6. San Miguel, 22, 2.º 30-25

Oro

y moneda extranjera, se cambia á los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calcestreros, 20. 30-20

Trabajos de imprenta Y ENCUADERNACION.

Se hacen con prontitud, gusto y economía. Objetos de escritorio. Se han recibido de todas clases de papeles y sobres para cartas, en estuches de papel y sobres, inmensa variedad en clases y precios. Papeles de hilo rayados y cuadrículados de todas clases. Antigua y conocida casa de ROMAN VELANDIA San Nicolás, 15 y 17, Pamplona. 30-25 (a)

Carneros y ovejas.

Se venden 300 carneros churros gordos y ovejas para criar. Para sus condiciones dirigirse a doña Antonina Sans, vecina de Sesma. 6-1

Operarios de imprenta

Se necesita un buen maquinista y cajista con buenas referencias. Casa de Velanda. 8-3

Colegio de San Luis Gonzaga

Paseo de Valencia, 15—Pamplona. Notorios son los sacrificios que nos hemos impuesto por la enseñanza y los resultados que en ella hemos dado, y por los cuales se nos ha favor recido con muchos y honrosísimos testimonios; y resueltos a aumentar aquéllos como lo exigen las circunstancias desde hoy ponemos nuestro Establecimiento al alcance de todas las familias que puedan gastar un poco en la instruccion de sus hijos.

Por tanto, nuestros honorarios serán en adelante al mes 2,50 pesetas á los niños menores de ocho años, y 5 pesetas á los demás por la 1.ª enseñanza; 10 pesetas á los de preparacion para el comercio; 7,50 pesetas á los de primer curso y 10 pesetas á los de los cursos restantes de la 2.ª enseñanza que asistan al Instituto bajo la Inspeccion del Colegio, y teniendo sus horas de estudio y repaso en la Academia asociada al mismo; siendo esta forma de enseñanza, bien aplicada, la más conveniente para los alumnos y la más económica para sus familias, pues reúne las ventajas de la enseñanza oficial y privada; y 45 pesetas la pensión de un interno.

Durante el verano tendremos clases de preparacion en dicha Academia para los que hayan de examinarse en Septiembre, y los honorarios de éstas serán convencionales.—El Director, Joaquín Echarte y Pérez.

6 8 19 22 J 24 17 18 J 1 3 15 17 A 13-10

Venta de vacas de leche

Las hay varias paridas en la venta llamada de Benito. El que desee interesarse en la compra, así como del precio y condiciones de las mismas, informará su dueño en dicha venta. 10-9

Nodriza.

Se desea una para criar en casa de los padres del niño Calle Ciudadela, 7, 4.º 4-2

Arriendos

En la ciudad de Tafalla se arrienda una fábrica de alcohol y una casa fonda, situada en la plaza antigua y la fabrica en el camino que conduce a la estacion del ferrocarril. Tambien se desea arrendar una bodega que existe en la calle Pellejerías, núm. 6 ó Santo Domingo, 27 vis, en Pamplona. Para las dos primeras entenderse con don Francisco Mutuverria, de Tafalla y para la tercera con don Miguel Uranga, calle Nueva, núm. 23.º, Pamplona. 20-12

Coche á Panticosa

El coche y landó de Navarrio y Compañía sale de Sabiñanigo á Panticosa y vice-versa á precios económicos. 30-21

Aviso importante

No compren medias ni calcetines de algodón ó hilo de Escocia para caballeros, señoras y niños, sin haber visto antes los que procedentes de la Aduana de San Sebastian se venden en la calle de la Estafeta, 20, 1.º; advirtiéndole que se dará á la mitad de su valor y es género francés. 4-3

Aprendices.

Se necesitan de tapiceria y ebanisteria en los talleres de Felipe Béjar. Se venden materiales de nogal, haya, chopo, chapas de todas clases y molduras. Mayor, 24, 69 y 84. 4-2

Modista

Limpia, limpia, adorna sombreros de señoras y niños; confecciona vestidos y ropa blanca con prontitud y elegancia. San Agustín, 36, 4.º 4-2

Barbero

En Puente la Reina, en la calle Mayor, número 42, se necesita un dependiente que sepa su oficio; casa de Nicolás Nazari. 8-5

Carruajes en venta

En la calle Nueva, número 123, hay de venta carros nuevos de 1, 2, 3, 4 y 5 caballerías; tambien los hay usados de dos, como tambien un cocheo para niños y un tilburí, nuevos; se venden á precios económicos, á plazos ó al contado. Calle Nueva, 123—Pamplona. 15-9

Venta de coches y caballos

Se venden dos coches; uno familiar y otro que ha servido de coche-correo. Tambien se venden dos ómnibus y dos caballos. Dirigirse á don Prudencio Alvarez, vecino de Falces. 6-9

Gran Cinematógrafo Lumière

FOTOGRAFIAS ANIMADAS Paseo de Valencia, número 36, bajo Este Cinematógrafo es el mismo que tanto gustó al público y que se exhibia en el Ensanche durante la temporada de fiestas. Precios.—Sillas de preferencia 2 reales.—Entrada general un real. Sesiones todos los dias de ocho de la noche en adelante. Paseo de Valencia, 36, bajo. 10-2

Hasta fin de Agosto.

La tienda de Paragüeris y Bastoneria de don Francisco Nogués, Plaza de la Constitucion, 3, queda cerrada hasta fin de Agosto. En caso necesario dirigirse a la Camiseria de don Odón Rouquart, Chapitelá, 24. 4-2

Sociedad General de Transportes marítimos a vapor

DE MARSELLA

Servicios del mes de Agosto de 1897

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 31 de Agosto directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ITALIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y feroces vapores franceses: el día 11 de Agosto el vapor y Les Andes el día 26 de Agosto el vapor

Consignatarios en Barcelona, Hipol y Compañía, Plaza de Palauis—Barcelona.

Enfermedades Nerviosas CURACION CIERTA FOR EL JARABE HENRY MURE

FALTA DE FUERZAS ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD CONSUMCION EL HIERRO BRAVAIS

CATARROS DENQUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolesras 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

Café nervino medicinal Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bñidos, epilepsia y demás nerviosos.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANCK Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones, Corazgos ó prevenidos.

CYCLOS IMPERATOR 140 Venta al por mayor. Bicycletas de proteccion 1897 gruesos tubos con Pneuáticos extra. FR.

COGNAC DELEYTO

Obtenido por destilacion especial de vinos viejos legítimos de Jerez con aparatos privilegiados.

Table with 2 columns: CLASES, Cognac Marca 1 LEON. Rows: 1, 2, 3, EXTRA.

Fidase en los Establecimientos más acreditados de Ultramarinos, Cafés, Cervecerías y Restaurants. A. Deleyto & C.º—Jerez de la Frontera.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY. JUSTAMENTE RENOMBRADOS. LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO

L'UNION

Compañía anónima de Seguros contra incendios



FUNDADA EN 1828

Establecida en Paris, 15 rue de la Banque. Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislacion—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896.

Table with 2 columns: Capital social, Reservas, Primas á recibir, Total de garantías. Values in Pesetas.

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896... pesetas 15.986.763.085 Siniestros pagados desde el origen de la Compañía... 211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos...

BAÑOS PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)

Aguas termales, clorurado, sódicas, fosfatadas, ferruginosas. Temporada oficial de 15 de Junio al 30 de Septiembre. Médico-Director en su duodécimo año, don Inocente Escudero.

- Depósitos de enfriamiento para la graduacion conveniente á todas las temperaturas... Gabinete de duchas ascendentes, descendentes, circulares, dorsales, vagues &, á todas las temperaturas... Mejoras en las habitaciones, bien decoradas algunas con mobiliario nuevo moderno...

LA CATALANA SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios á la Excmo. Diputacion de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos...

PERMANENT NITRATE COMMITTEE

Delegacion Hispano-Portuguesa. ¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar ese abono? La importancia del nitrato de sosa en la horticultura y jardinería...

"LA PETITE GIRONDE"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripcion cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Vinda de Aramburu, AVENIDA, 10. San Sebastian

CHOCOLATES Y CAFES DE LA COMPAÑIA COLONIAL Tapiocas, Thés 38 recompensas industriales Depósito general, calle Mayer 18 y 20.—MADRID

Rob Lechaux con los Zumos Vegetales de BEEROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados